

# RITE-POWER

## GENERADORES PORTÁTILES A BATERÍA

RITE-POWER 1750 / 1750x2 / 3850 / 5250 / 7700 / 8000  
750W / 2500W / 4000W | 110V / 230V

### Manual del usuario



### Recursos de los productos

**Este manual para el usuario cubre el Rite-Power 1750 / 1750x2 / 3850 / 5250 / 7700 / 8000 generadores portátiles industriales a baterías con las siguientes opciones de producto:**  
110V | 230V | Type F | T60309 tomas de corriente

La información contenida en este manual se basa en los productos fabricados hasta el momento de su publicación. Ritelite (Systems) Ltd se reserva el derecho de modificar cualquier parte de esta información sin previo aviso.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este manual, en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico o mecánico, sin el permiso expreso y por escrito de Ritelite (Systems) Ltd.

Cualquier tipo de reproducción o distribución no autorizada por Ritelite (Systems) Ltd representa una infracción de los derechos de autor válidos, y los infractores serán perseguidos. Nos reservamos expresamente el derecho a realizar modificaciones técnicas, incluso sin la debida notificación, que tengan por objeto mejorar nuestros productos o sus normas de seguridad.




# INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SU GENERADOR PORTÁTIL A BATERÍAS RITE-POWER

Utilice esta página para registrar información importante sobre su unidad RITE-POWER.

UNIDAD REFERENCIA DEL PRODUCTO	
NÚMERO DE SERIE DE LA UNIDAD	



Esta información se puede encontrar en la placa de datos de su RITE-POWER que se encuentra junto a la toma de corriente en el lateral de las unidades.

NOTA: A continuación se muestra un ejemplo de una placa de datos RITE-POWER.



**SALIDA**  
230V CA 50Hz  
Salida continua máxima 2500W

## RITELITE (SYSTEMS) LTD

RITE-POWER 3850 GENERADOR PORTÁTIL A BATERÍA			
CÓDIGO PRODUCTO	SLK1770BP3850/2400/230/AMF/GIP		
TENSIÓN DE SUMINISTRO	230V AC 50HZ		
POTENCIA DE SALIDA CONTINUA MÁX.	2500W		
POTENCIA DE ENTRADA	230V AC 50/60Hz 3680W MAX		
CLASIFICACIÓN IP	IP44	FECHA DE FABRICACIÓN	Feb 2024
DIMENSIONES	715mm (L) x 370mm (A) x 470mm (A) <small>(SIN ENCHUFES)</small>	PESO	55Kg
NÚMERO DE SERIE	0000024	Fabricado en el Reino Unido	 

**El producto contiene una batería de litio que debe desecharse correctamente**

Ritelite (Systems) Ltd, Meadow Park, Bourne Road, Essendine, Stamford, Lincolnshire, PE9 4LT, England  
Tel. +44 (0) 1780 758585 | E-mail. sales@ritelite.co.uk | Web. www.ritelite.co.uk

A-262e05-SP

Se le pedirá que proporcione el número de serie del producto cuando se ponga en contacto con Ritelite (Systems) Ltd o con uno de los distribuidores autorizados de Ritelite para solicitar piezas y servicio.

# CONTENIDO

TÍTULO DE LA SECCIÓN	NÚMERO DE PÁGINA
Sección 1: Introducción y aplicaciones	4
Sección 2 : Normas generales de seguridad	5
Sección 3: Especificaciones técnicas	9
Sección 4: Configuración del generador RITE-POWER	13
Sección 5: Instrucciones de uso	14
5a) Inspección preoperativa	14
5b) Utilización del generador RITE-POWER	15
5c) Recarga del generador RITE-POWER	18
5d) Sistema opcional de transferencia de potencia "Pass through"	20
5e) Embalaje y transporte	22
5f) Modo de almacenamiento / transporte	22
Sección 6: Solución de problemas	23
Sección 7: Mantenimiento	25
7a) Asesoramiento sobre eliminación	25
7b) Exclusión de garantías	25

# Sección 1: INTRODUCCIÓN Y APLICACIONES

El generador RITE-POWER está diseñado como generador de energía portátil industrial que suministra energía de red de CA continua de hasta 750 W o 2500 W o 4000 W para equipos que requieren 230 V CA 50 Hz o 110 V CA 60 Hz, según el modelo elegido.

Utiliza baterías de litio a medida con un sistema de gestión de baterías específico para alimentar un inversor de onda sinusoidal pura que produce un suministro limpio y fiable, alimentando la mayoría de los equipos de hasta 750 W, 2.500 W o 4.000 W (según el modelo).

Está alojado en una carcasa resistente al agua con tomas de entrada y salida industriales para cargar y tomar alimentación de la unidad. Tenga en cuenta que algunas opciones incluyen el cargador en su interior; en estos casos, conecte el cable de entrada de red suministrado para la recarga.

Además, una pantalla en la carcasa exterior indica los tiempos de funcionamiento en función de la carga actual, el tiempo de recarga en función del cargador conectado y otra información relativa a la tensión, la corriente, el estado de carga y la capacidad de la batería. Un único interruptor enciende y apaga el sistema y contiene un LED rojo de advertencia para indicar cualquier condición de fallo, incluido el bajo suministro de la batería, la sobretensión, la sobrecarga y el cortocircuito.



Algunos modelos están equipados con un interruptor aislador de la batería. Apáguelo cuando no lo utilice para evitar una descarga innecesaria de la batería. Enciéndalo para el funcionamiento, el aislador puede desconectarse si sólo es necesario recargar.

Todos los usuarios deben leer, comprender y obedecer las instrucciones e información contenidas en este manual de instrucciones antes de su uso. Sólo personal formado o competente debe utilizar el generador RITE-POWER.

Este manual debe permanecer siempre con el generador RITE-POWER.

## APLICACIONES DE USO

El generador RITE-POWER está diseñado para ser utilizado únicamente en las siguientes aplicaciones. No debe utilizarse para ningún otro fin. Si tiene alguna duda sobre las aplicaciones de uso, póngase en contacto con Ritelite (Systems) Ltd o con el distribuidor de Ritelite (Systems) Ltd para obtener más información.

- Alimentación de equipos de carga resistiva hasta una carga continua máxima de 750 W (modelos 1750 y 1750x2), 2500 W (modelos 3850, 5250 y 7700) o 4000 W (modelos 8000).
- Alimentación de equipos de carga capacitiva hasta una carga continua máxima de 750 W (modelos 1750 y 1750x2), 2500 W (modelos 3850, 5250 y 7700) o 4000 W (modelos 8000).
- Evite alimentar cargas inductivas (artículos con motores) o limite su carga a 500 W máx. (200 W para los modelos 1750 y 1750x2 u 800 W máx. para los modelos 8000). Tenga en cuenta que algunas cargas pueden no funcionar en absoluto con el generador RITE-POWER o hacer que el sistema inversor del generador se comporte de forma anómala y lo apague. Si esto ocurre, desconecte la carga y no vuelva a intentarlo.



### ADVERTENCIA




**El incumplimiento de las instrucciones y normas de seguridad de este manual puede provocar la muerte o lesiones graves.**

## Sección 2 : NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Es importante que todos los usuarios entiendan y observen las normas de seguridad antes de instalar o utilizar el generador a batería portátil RITE-POWER.

El fabricante, Ritelite (Systems) Ltd no puede prever todas las circunstancias posibles que puedan implicar un peligro. Por lo tanto, las advertencias de este manual y de las etiquetas adheridas al generador RITE-POWER no cubren todas las eventualidades. Si se utiliza un procedimiento o método de funcionamiento no recomendado específicamente por el fabricante, el usuario debe verificar que es seguro para los demás y que no hace que el equipo sea inseguro.

A lo largo de este manual y en las etiquetas del generador RITE-POWER, los bloques PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN se utilizan para alertar al personal sobre instrucciones especiales acerca de una operación en particular que puede ser peligrosa si se realiza de forma incorrecta o descuidada. Obsérvelas atentamente. Sus definiciones son las siguientes:

 <b>PELIGRO</b>	 <b>ADVERTENCIA</b>	 <b>PRECAUCIÓN</b>
Indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves	Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas

Estas alertas de seguridad no pueden eliminar los peligros que indican. El sentido común y el estricto cumplimiento de las instrucciones de este manual son esenciales para evitar accidentes.



## ADVERTENCIA

Cuando utilice el generador RITE-POWER en interiores o exteriores, debe seguir siempre las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluyendo las siguientes:

- a) Asegúrese de que la clasificación IP de la clavija de conexión a la aplicación del acoplador es adecuada para las condiciones imperantes.
- b) Lea y comprenda las implicaciones de la MSDS (Material Safety Data Sheet) del producto, tanto para su uso como para su transporte/envío. Puede consultar la MSDS en el siguiente enlace o escaneando el código QR de la derecha:  
<https://ritelite.co.uk/product-resources/rite-power/>
- c) NO permita que el generador RITE-POWER quede sumergido bajo el agua ni permita que ningún líquido penetre en el interior del producto.
- d) Utilícelo sólo con un cable alargador adecuado para exteriores.
- e) NO utilice cables o conectores dañados.
- f) Todos los cables y equipos deben tener doble aislamiento.



## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD Y RIESGOS POTENCIALES AL INSTALAR Y UTILIZAR EL GENERADOR ELÉCTRICO PORTÁTIL RITE-POWER

### RIESGOS DE CAÍDA

- NO coloque el generador RITE-POWER en ningún lugar donde pueda caer sobre el personal.
- NO se ponga de pie sobre el generador RITE-POWER ni lo utilice como escalón.

### RIESGOS DE VUELCO

- Si el terreno o la zona es irregular, coloque el generador RITE-POWER sobre su base para evitar que se caiga.
- Antes de instalarte, comprueba que no haya condiciones peligrosas en la zona.
- NO coloque escaleras o andamios contra ninguna parte del generador RITE-POWER.
- NO utilice el generador RITE-POWER sobre una superficie móvil o en movimiento sin sujetarlo con correas para evitar movimientos inesperados.

- Utilice las asas integradas o el carro opcional (SLK1770BP/TROLLEY o SLK1770BP/TROLLEY/HC) para transportar/mover con seguridad el generador RITE-POWER (para los modelos 3850, 5250, 7700 y 8000).
- NO utilice el generador RITE-POWER para ningún otro fin que no sea para el que está ha sido diseñado.

## **RIESGOS DE ELECTROCUCIÓN**

- NO permita que el interior del generador RITE-POWER entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Asegúrese de que el generador RITE-POWER no se instala en un entorno potencialmente explosivo: el generador RITE-POWER no es un producto aprobado por ATEX.
- El generador RITE-POWER no está diseñado para sumergirse bajo el agua.
- NO lo utilice si alguna de las piezas presenta daños importantes que puedan comprometer la clasificación IP del producto.
- NO utilizar si se produce algún daño en las tomas del producto.
- Si se produce algún daño significativo, el generador RITE-POWER debe devolverse a Ritelite (systems) Ltd o a uno de sus distribuidores autorizados para su reparación.
- NO utilice enchufes o cables que estén cortados o dañados de algún modo.
- NO conecte el generador RITE-POWER a ningún otro sistema de suministro de red como una red o un generador, no está diseñado para sistemas de conexión a red, dañará la unidad.
- NO permita que menores o personas de competencia reducida utilicen el generador RITE-POWER, NO es un juguete.
- NO conecte el cargador del generador RITE-POWER entre su entrada de carga y las tomas de corriente de la red eléctrica, dañará la unidad.

## **RIESGOS DE LESIONES CORPORALES**

- Se recomienda que el usuario lleve guantes mientras maniobra o conecta el generador RITE-POWER.
- En terrenos resbaladizos o irregulares, se recomienda que dos personas maniobren el producto en todo momento.
- El generador RITE-POWER está diseñado para ser manejado fácilmente por una sola persona, sin embargo, puede haber situaciones en las que se recomiende que dos personas maniobren el producto.
- No maniobre el producto generador RITE-POWER durante largas distancias en temperaturas extremas.
- Siempre que sea posible, el generador RITE-POWER debe instalarse lejos del personal o de vehículos en movimiento.

## **RIESGOS DE APLASTAMIENTO**

- Asegúrese de que el generador RITE-POWER está colocado sobre una superficie plana, firme y horizontal.
- Mantenga las manos y los dedos alejados de posibles puntos de pellizco.
- No coloque nunca el generador RITE-POWER por encima de personas a las que pueda caer encima.

## **RIESGOS DE COLISIÓN**

- Utilice el sentido común y la planificación al transportar/cargar el generador RITE-POWER en cualquier pendiente o inclinación.
- En terrenos resbaladizos o irregulares, se recomienda que dos personas maniobren el producto en todo momento.
- Cuando cargue el generador RITE-POWER en un vehículo o carro, asegúrese de que está bien montado/sujetado para que no pueda caerse o moverse de forma que pueda dañar otros objetos o al personal.

## **PELIGROS DE LAS MÁQUINAS DAÑADAS**

- NO utilice un generador RITE-POWER dañado o que no funcione correctamente.
- Realice una inspección exhaustiva antes de cada uso.
- Asegúrese de que todas las etiquetas están colocadas y son legibles.
- NO utilizar si hay piezas dañadas visibles. Póngase en contacto con el punto de compra original o con Ritelite (Systems) Ltd para solicitar repuestos o reparaciones.
- NO utilice ningún tipo de abrasivo o producto químico fuerte para limpiar el generador RITE-POWER.
- NO intente anular ni modificar el cableado ni los fusibles de protección.

## **PELIGRO DE USO INADECUADO**

- No deje nunca un generador RITE-POWER desatendido a menos que una persona competente haya realizado una evaluación completa de los riesgos de la aplicación para la que se va a utilizar. El personal no autorizado podría intentar utilizar el generador RITE-POWER sin las instrucciones adecuadas, lo que podría causar lesiones a sí mismo o a otras personas.
- El generador RITE-POWER debe utilizarse únicamente para el fin prescrito. Cualquier uso distinto al mencionado se considera un caso de uso indebido.
- El usuario/operador, y no el fabricante, será responsable de cualquier daño o lesión resultante de tales casos de uso indebido.
- Es imprescindible respetar la normativa local de prevención de accidentes.
- Lo mismo ocurre con las normas generales de salud y seguridad en el trabajo.
- El fabricante no se hace responsable de los daños indirectos consecuentes ni de las pérdidas económicas.
- El fabricante no se hace responsable de las modificaciones realizadas en el aparato ni de los daños derivados de dichas modificaciones.
- El generador RITE-POWER no está diseñado para ser instalado/utilizado en la vía pública.



## Sección 3: ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO RITE-POWER	ESPECIFICACIÓN CLAVE
<p><b>1750</b></p> 	<p>Batería de 1750 vatios hora de capacidad            750 W de potencia continua            Energía del inversor de onda senoidal pura            Opciones 110V / 230V            3 opciones de cargador            22 kg elevación unipersonal            Dimensiones: 57 x 36 x 24cm            Protección IP65</p>
<p><b>1760x2</b></p> 	<p>Batería de 3500 vatios hora de capacidad            750 W de potencia continua            Energía del inversor de onda senoidal pura            Opciones 110V / 230V            3 opciones de cargador            36 Kg elevación por dos personas            Dimensiones: 58 x 40 x 30cm            Protección IP65</p>
<p><b>3850</b></p> 	<p>Batería de 3850 vatios hora de capacidad            2500 W de potencia continua            Energía del inversor de onda senoidal pura            Opciones 110V / 230V            3 opciones de cargador            52 Kg elevación por dos personas            Dimensiones: 72 x 37 x 47cm            Protección IP44</p>
<p><b>5250</b></p> 	<p>Batería de 5250 vatios hora de capacidad            2500 W de potencia continua            Energía del inversor de onda senoidal pura            Opciones 110V / 230V            3 opciones de cargador            Built-in charger option            57Kg elevación por dos personas            Dimensiones: 68 x 34 x 68cm            Protección IP44</p>
<p><b>7700</b></p> 	<p>Batería de 7700 vatios hora de capacidad            2500 W de potencia continua            Energía del inversor de onda senoidal pura            Opciones 110V / 230V            3 opciones de cargador            91 kg            Dimensiones: 72 x 37 x 68cm            Protección IP44</p>
<p><b>8000</b></p> 	<p>Batería de 7700 vatios hora de capacidad            4000 W de potencia continua            Energía del inversor de onda senoidal pura            Opciones 110V / 230V            3 opciones de cargador            96 kg            Dimensiones: 74 x 39 x 75cm            Protección IP44</p>

Existen opciones personalizadas de generadores de baterías, cuyas especificaciones pueden diferir de las anteriores.

## FÍSICO

Material de la caja: Resina NK-7 ligera (1750, 1750x2)

Recubrimiento en polvo de aluminio (3850, 5250, 7700, 8000)

Clase de protección: IP65 (1750, 1750x2) IP44 (3850, 5250, 7700, 8000) - (Sujeto a que el producto esté colocado verticalmente sobre sus pies de soporte y no sumergido en líquido).

Rango de temperatura ambiente de funcionamiento: 0 deg - +30°C

Temperatura de almacenamiento recomendada: 0 a +25°C

## ELÉCTRICO

Salida - 110V 60HZ 750W, 2500W o 4000W Max, o 230V 50HZ 750W, 2500W o 4000W Max AC (según el modelo elegido)

Tolerancia de la tensión de salida +/- 5%.

THD < 3%

Eficacia > 90%

### Toma de salida de la red

Toma CEE 110V 16A 3P IP67

o

Toma CEE 230V 16A 3P IP67

o

TOMA DE CORRIENTE SCHUKO 250V 16A 3P IP68 -F

## CARGA

A través de CEE 32A 2P IP67 Socket - utilizar sólo la siguiente gama de modelos Ritelite (Systems) Ltd - SLK350CH, SLK750CH & SLK1000CH.

**Nota** esta toma sólo sirve para cargar y NO debe utilizarse para descargar ni para ningún otro fin que no sea la conexión exclusiva de los cargadores de los modelos SLK350CH, SLK750CH y SLK1000CH.

**Nota** algunos modelos están equipados con un interruptor aislador de la batería. Apáguelo cuando no lo utilice para evitar una descarga innecesaria de la batería. Enciéndalo para el funcionamiento, el aislador puede desconectarse si sólo es necesario recargar.



La perilla del aislador puede retirarse para impedir el funcionamiento no autorizado.

## SISTEMAS DE PROTECCIÓN

- Protección contra cortocircuitos - El generador RITE-POWER se apagará hasta que se elimine el fallo. Esto se indicará mediante el parpadeo continuo del LED rojo y se oír un pitido.
- Protección de sobrecarga - El generador RITE-POWER se apagará hasta que se reduzca la carga. Sin embargo, permitirá pequeñas sobrecargas de hasta el 120% durante cortos periodos de tiempo de hasta un minuto. Esto se señalará mediante el parpadeo continuo del LED rojo 5 veces, que se repetirá y se oír un pitido hasta que se elimine la condición de fallo.
- Protección contra recalentamiento - El generador RITE-POWER se apagará hasta que se haya enfriado lo suficiente como para permitirle funcionar de nuevo. Se indicará mediante el parpadeo continuo del LED rojo 4 veces, que luego se repetirá y se oír un pitido hasta que la condición de fallo se elimine.
- Bajo voltaje de la batería - El generador RITE-POWER se apagará hasta que la batería se haya recargado lo suficiente. Lo indicará mediante el parpadeo continuo del LED rojo y se oír un pitido hasta que la unidad se apague o se recargue.
- Apagado por baja capacidad de la batería - El generador RITE-POWER se ha apagado debido a una capacidad insuficiente de la batería. Lo indicará mediante dos parpadeos continuos del LED rojo, que se repetirán y se oír un pitido hasta que se apague o se recargue la unidad.
- Apagado automático - El generador RITE-POWER desconectará automáticamente la salida del inversor si no se detecta ninguna carga o una carga pequeña después de 12 horas. Apague el generador y vuelva a encenderlo para reanudar el funcionamiento normal.
- Protección contra subidas de voltaje - El generador RITE-POWER se apagará si el voltaje de la batería/cargador se eleva por encima de un umbral particular, si esto ocurre, esto sugeriría un fallo permanente en el sistema de carga o que se ha conectado un cargador incompatible, el problema debe ser investigado por una persona competente - por favor, póngase en contacto con Ritelite (Systems) Ltd o su distribuidor autorizado. Esto se señalará mediante el parpadeo del LED rojo de forma continua 3 veces que luego se repetirá y se escuchará un pitido hasta que se elimine la condición de fallo.

**Nota: en la mayoría de los casos, el inversor se restablecerá automáticamente después de eliminar un fallo; en algunos casos, puede ser necesario desconectar y volver a conectar el interruptor de alimentación para restablecer la unidad.**

El generador RITE-POWER está equipado con un RCBO adecuado de 110V o 230V 30mA para añadir una capa adicional de protección a la mencionada anteriormente. Sin embargo, todos estos sistemas de protección no pueden mitigar todos los peligros y situaciones. Consulte el documento HSE 482/2 [https://www.hse.gov.uk/foi/internalops/ocs/400-499/oc482\\_2.htm](https://www.hse.gov.uk/foi/internalops/ocs/400-499/oc482_2.htm) que debe tenerse muy en cuenta y deben realizarse las evaluaciones de riesgos adecuadas para proteger a todos los usuarios y a aquellos que puedan entrar en contacto con la red eléctrica generada por el generador RITE-POWER. Es especialmente importante que una persona competente inspeccione periódicamente los cables, enchufes, tomas de corriente y equipos conectados para asegurarse de que se reducen significativamente los posibles riesgos. Se deben utilizar cables, enchufes, tomas de corriente y equipos adecuados para el entorno en el que se va a utilizar el generador RITE-POWER.

## ORIENTACIONES SOBRE LA TOMA DE TIERRA Y LA PROTECCIÓN DE LOS USUARIOS

El generador de baterías RITE-POWER referencia el neutro al sistema de tierra. De este modo, el RCBO puede ayudar a proteger a los usuarios tanto como sea razonablemente posible en caso de que se produzca un fallo en los cables o equipos conectados a la salida.

Además, el producto dispone de un punto de toma de tierra externo (junto a la toma de corriente) que puede conectarse a tierra real mediante un cable de toma de tierra adecuado y reconocido. Si desea hacerlo, consulte a un electricista cualificado. Los métodos posibles de conexión a tierra son:

- 1) Una varilla de toma de tierra hincada a una profundidad no inferior a 1 metro.
- 2) El terminal de tierra de una instalación fija adyacente.
- 3) Estructura metálica permanente.
- 4) Barras de refuerzo expuestas en cimientos o estructuras de hormigón.
- 5) Una estructura metálica adecuada conocida por estar conectada a tierra.

Hay que subrayar que es primordial utilizar equipos y cables adecuados para el entorno en el que se van a utilizar para garantizar al usuario la máxima protección contra la probabilidad de descargas eléctricas, especialmente en entornos difíciles en los que los cables y los equipos están sometidos a muchos más daños físicos.

Deben tenerse en cuenta los entornos en los que haya o pueda haber agua procedente de la lluvia u otros líquidos procedentes de otros lugares. El equipo y los cables, enchufes y tomas de corriente deben examinarse periódicamente para detectar signos de daños, tanto físicos como debidos a la entrada de agua. Deben realizarse pruebas periódicas de los aparatos portátiles (PAT) en función de los riesgos asociados en el entorno en el que vaya a utilizarse el equipo.

El generador RITE-POWER y el equipo alimentado por él deben inspeccionarse antes y después de su uso y dichas inspecciones deben documentarse. Si se detectan daños o problemas, el generador RITE-POWER y/o el equipo deben ponerse fuera de servicio y marcarse en consecuencia para que no puedan utilizarse hasta que sean reparados/inspeccionados por una persona cualificada adecuada.

## Sección 4: CONFIGURACIÓN DEL GENERADOR RITE-POWER

Inspeccione la zona propuesta para su uso.

Es necesario realizar una inspección del área propuesta para instalar el generador RITE-POWER con el fin de garantizar que es adecuada para un funcionamiento seguro. El operario debe realizar esta inspección antes de utilizar el generador RITE-POWER.

La zona debe estar libre de vehículos en movimiento, maquinaria, peatones u otros factores que puedan suponer un peligro para el generador RITE-POWER.

Coloque el generador RITE-POWER de forma que no pueda obstruir los pasillos o las zonas que forman las rutas de salida de emergencia.

No lo deje desatendido si existe la posibilidad de que menores o personas no competentes manipulen el generador RITE-POWER mientras está en uso.



**Los operadores deben ser conscientes de las siguientes posibles situaciones peligrosas. El operador también debe recordar estos peligros, vigilarlos y evitarlos durante el desplazamiento, la instalación y el funcionamiento del generador RITE-POWER.**

- **Ocasionar un peligro de tropiezo**
- **Este producto produce electricidad de red a 110 V CA o 230 V CA (según el modelo).**
- **Menores de edad o personas incompetentes**
- **Escombros en el emplazamiento propuesto o en el camino hacia él**
- **Superficie de apoyo inadecuada para soportar el peso del generador RITE-POWER**
- **Agua que permita sumergir el generador RITE-POWER**
- **Todas las demás condiciones de inseguridad posibles**

## Sección 5: INSTRUCCIONES DE USO

No utilice el generador RITE-POWER para fines distintos de aquellos para los que ha sido diseñado: como generador portátil de electricidad de red.

Si se espera que más de un operador configure o utilice un generador RITE-POWER en diferentes momentos, cada operador deberá seguir todas las normas de seguridad e instrucciones del manual del operador. Eso significa que cada nuevo operador debe realizar una inspección previa a la operación y pruebas de funcionamiento antes de utilizar la unidad.

### 5a) INSPECCIÓN PREOPERATIVA

**Realice siempre una inspección previa a la operación.**

La inspección previa al funcionamiento es una inspección visual realizada por el operador antes de cada uso del generador RITE-POWER. Esta inspección está diseñada para descubrir si algo está obviamente mal con una unidad antes de su uso.

Nunca se debe utilizar un generador RITE-POWER dañado o modificado. Si se descubre algún daño, el generador RITE-POWER debe retirarse del servicio hasta que se haya reparado y se debe añadir un etiquetado claro adecuado para advertir y evitar su uso.

El mantenimiento y las reparaciones sólo pueden ser realizados por personal autorizado. Si cualquier persona que realice el mantenimiento o la reparación del dispositivo tiene alguna duda, debe ponerse en contacto con su distribuidor o con Ritelite (Systems) Ltd.

Compruebe si las siguientes piezas o zonas presentan daños o faltan piezas.

- Cables (en busca de dobleces, deshilachados, abrasiones, conductores desnudos)
- Enchufes y tomas para detectar daños físicos
- Cierres y mecanismos de bloqueo.
- Asegúrese de que la carcasa no presenta grietas ni zonas dañadas por las que pueda entrar agua.
- Asegúrese de que todas las etiquetas y advertencias están presentes.

## 5b) UTILIZACIÓN DEL GENERADOR RITE-POWER

Elija una ubicación adecuada, teniendo en cuenta las advertencias de las secciones 4 y 5 de este manual.



1. Compruebe que la capacidad de la batería es suficiente para la tarea que va a realizar. Esto se indica en la pantalla de la parte frontal de la unidad, que muestra la capacidad de la batería en porcentaje, donde el 100% es la capacidad total.



2. Si es necesario, recargue el generador RITE-POWER. Tenga en cuenta que es una buena práctica recargar siempre la unidad por completo después de cada uso.



3. Asegúrese de que el generador RITE-POWER está apagado mediante el botón situado junto a la pantalla. La pantalla se encenderá automáticamente cuando se encienda la unidad y se apagará cuando se apague para ahorrar energía cuando no esté en uso.



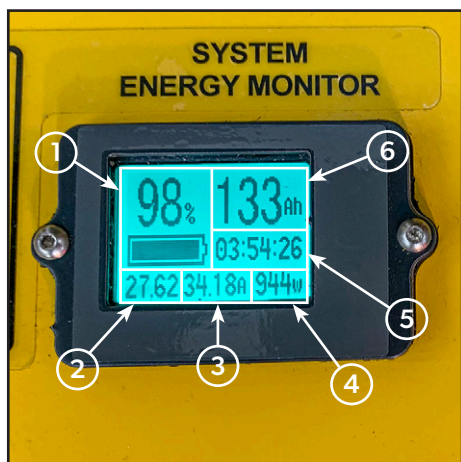
4. Realice las conexiones a la toma de salida de red del generador RITE-POWER. Asegurarse de que la tensión de salida del generador RITE-POWER está dentro de las limitaciones del equipo que se va a alimentar.



5. Compruebe que el dispositivo que va a alimentar está dentro de las limitaciones máximas del generador RITE-POWER, consulte las especificaciones técnicas contenidas en este manual y en el generador RITE-POWER. Tenga en cuenta las notas de la sección Aplicaciones y Restricciones de uso con respecto a las cargas inductivas, resistivas y capacitivas y sus limitaciones.



6. Una vez que todo esté conectado, pulse el botón de encendido. La pantalla se iluminará y un LED rojo se encenderá en el centro del interruptor para indicar que la red eléctrica está conectada y que todo va bien.



7. Observe el tiempo de funcionamiento estimado en la pantalla, que variará en función de la carga impulsada por el generador RITE-POWER. En este ejemplo, la pantalla indica 3 horas, 54 minutos restantes con la potencia actual.

#### TECLA DE CONTROL DE ENERGÍA DEL SISTEMA

1. Estado de carga
2. Tensión de la batería (V)
3. Consumo de corriente (A)
4. Potencia (W)
5. Tiempo estimado de funcionamiento / recarga
6. Capacidad de la batería (Ah)

La pantalla también muestra otros parámetros como la potencia en vatios, que puede ser un indicador útil para comprender qué potencias consumen los distintos equipos y el tiempo de funcionamiento que cabe esperar. Nota La pantalla que aparece en la imagen puede variar de tamaño según el modelo.



**Nota** Algunos modelos están equipados con un interruptor aislador de la batería. Apáguelo cuando no lo utilice para evitar una descarga innecesaria de la batería. Enciéndalo para el funcionamiento, el aislador puede desconectarse si sólo se necesita recargar. El mando del aislador puede retirarse para evitar el funcionamiento no autorizado.





8. Ciertos equipos, como algunas luces, pueden regularse, lo que puede ser útil para prolongar el tiempo de funcionamiento necesario y, al mismo tiempo, proporcionar suficiente luz para la tarea en cuestión.



9. Durante el uso, tenga en cuenta la caída de la capacidad de la batería para no perder energía de forma inesperada. Una vez que el generador RITE-POWER se acerque al final de la capacidad disponible, la unidad emitirá un pitido y el LED rojo situado en el centro del interruptor parpadeará para indicar el bajo nivel de potencia.



10. Una vez desconectada la carga de la batería agotada, se debe pulsar el interruptor para apagar el sistema y poner a cargar la batería lo antes posible.

*Nota – Si la batería se deja completamente vacía después de que la advertencia de batería baja lo haya estado indicando durante un tiempo, la batería se apagará completamente y la pantalla se apagará por completo para preservar su vida útil. Asegúrese de recargarla antes de 12 horas. Consulte la nota sobre la carga.*

## 5c) RECARGA DEL GENERADOR RITE-POWER

El generador RITE-POWER debe colocarse en carga para devolverlo a su plena capacidad una vez utilizado. Elija un lugar adecuado para recargar la unidad lejos de cualquier peligro mencionado anteriormente. Lo ideal es cargar el generador RITE-POWER en un entorno fresco y ventilado.

**Nota** – Es una buena práctica mantener siempre el generador RITE-POWER completamente cargado para que esté siempre listo para su uso.

Siga los pasos que se indican a continuación para recargar su unidad RITE-POWER si está equipada con un conector de entrada de cargador blanco.

Algunas unidades están equipadas con un cargador incorporado, si este es el caso, la unidad no tendrá un conector de entrada blanco, pero tendrá un conector amarillo o azul. Para cargar estas unidades basta con conectar el cable de alimentación suministrado (110 V amarillo o 240 V azul) y la unidad comenzará a cargarse.

### UNIDADES DE CARGA CON CONECTOR DE ENTRADA DE CARGADOR BLANCO



1. Enchufe el cargador SLK350CH, SLK750CH o SLK1000CH en el generador RITE-POWER a través del conector industrial blanco de 32A, gire el anillo de bloqueo del enchufe para fijar el enchufe a la toma y ayudar a una conexión segura.



2. Enchufa el cargador a una toma de corriente adecuada y enciéndelo.

**Nota** – las conexiones del cargador al generador RITE-POWER deben realizarse siempre con la alimentación de red del cargador desconectada, una vez conectada la alimentación de red del cargador puede conectarse.



3. El cargador se mostrará a través de su indicador LED una vez encendido, consulte el manual de instrucciones del cargador para obtener una guía completa de su funcionamiento.



4. Compruebe la pantalla del generador RITE-POWER, una vez que el cargador esté conectado y todo esté en orden, la pantalla parpadeará lentamente a medida que la energía fluya hacia la batería para recargarla. Puede controlar el progreso en la pantalla, el porcentaje de capacidad aumentará gradualmente al igual que la capacidad en AH y el voltaje. La pantalla de tiempo de funcionamiento mostrará ahora un tiempo estimado para completar el proceso de carga. Es posible que note que la energía entra lentamente al principio, esto depende del estado de descarga de la batería.

**Nota** – Si la pantalla está en blanco o no parece estar entrando energía en la batería, encienda el botón de encendido para que la batería empiece a cargarse (esto sólo ocurre si la batería se ha descargado demasiado). Una vez que la energía se ve que fluye en el botón de encendido se puede apagar - asegúrese de que los enchufes de red están desconectados de la salida.

**Nota** – Dependiendo del modelo, la pantalla puede ser mayor que en la imagen.



5. Una vez que la pantalla muestre el 100%, el cargador se puede apagar y desconectar de la batería. Asegúrate de que el cargador esté siempre apagado mediante el botón situado junto a la pantalla cuando no se utilice para evitar descargas innecesarias.

## 5d) SISTEMA OPCIONAL DE TRANSFERENCIA DE POTENCIA "PASS THROUGH"

Si se instala esta opción, el generador de baterías RITE-POWER puede recibir alimentación de red de una fuente de CA de 110 V o 240 V (la fuente debe tener la misma tensión que el generador de baterías) y pasarla a través de la toma de salida del generador de baterías para alimentar una carga. La carga no debe ser superior a la salida máxima del generador de baterías según sus especificaciones y limitaciones, como se detalla en "Aplicaciones de uso" en la página 4 de este manual.

Esta opción es útil si se necesita un simple respaldo en caso de fallo de la red eléctrica o de un generador tradicional de gasolina o diésel.

Además, puede enlazar varios generadores de baterías que tengan esta misma funcionalidad, lo que le proporcionará una mayor duración de la carga y, cuando el primer generador de baterías se quede sin carga, el siguiente en la línea tomará automáticamente el relevo y así sucesivamente. Todo lo que se necesita es un cable de red de 3 hilos con un enchufe macho y un acoplador hembra del tipo de voltaje adecuado que conecte las baterías. El tiempo de conmutación suele ser inferior a 20 milisegundos.

## Establecer un sistema

Para configurar un sistema, conecte un cable de alimentación adecuado desde la toma de corriente de una instalación fija o un generador a la toma de entrada del generador de baterías. Utilice conectores adecuados con el mismo sistema de cierre IP67 para proporcionar una conexión segura y estanca. Utilice un cable adecuado para exteriores con los conectores, como un HO7RN-F de goma con un cable de sección transversal de 2,5 mm, DEBE utilizarse un conductor de tierra para ofrecer la configuración más segura y permitir que cualquier RCBO funcione eficazmente. Nota - Ritelite (Systems) Ltd puede suministrar cables adecuados según sea necesario, póngase en contacto con la oficina de ventas para obtener información.

Antes de conectar cualquier carga de salida al generador de baterías, coloque el interruptor rojo del aislador de baterías en la posición "On" y, a continuación, encienda el generador de baterías pulsando el botón verde; el LED del botón verde debería mostrar ahora un color rojo constante (si parpadea, esto indica una condición de fallo; si esto ocurre, consulte "Sistemas de protección", página 10, y "Resolución de problemas", página 23 de este manual).

Conecte la carga a la toma de 16A del generador de baterías. Si no hay interruptor de encendido/apagado en la carga conectada, asegúrese de que la alimentación se enciende/apaga a través de la fuente de suministro, ya sea la toma de corriente de la pared u otro generador/generador de baterías a través de su interruptor RCBO/MCB. No realice ni interrumpa conexiones bajo tensión utilizando el enchufe o la toma de corriente, ya que se producirán arcos eléctricos/quemaduras en las clavijas de contacto. Tenga en cuenta que el generador de baterías tiene su propio RCBO integrado, que está diseñado exclusivamente para funcionar con el generador de baterías en el que se encuentra y no controla ni protege ningún suministro interno ni cargas externas hasta que sea la única fuente de alimentación. Teniendo esto en cuenta, asegúrese de que esos otros suministros tienen RCBO de protección adecuados para la aplicación/entorno en el que se utiliza la carga; tenga en cuenta todos los riesgos potenciales, como los daños físicos o los efectos del agua en la carga que se acciona.

Una vez realizadas todas las conexiones, encienda el suministro que alimenta el generador de baterías (debe oír un clic cuando el generador de baterías vea el suministro entrante), este suministro pasará para hacer funcionar la carga hasta que se apague, en este punto la carga será entonces soportada por el generador de baterías si está dentro del alcance del generador de baterías. Es una buena práctica comprobar que el generador de baterías soporta la carga antes de confiar en que lo haga en una situación "en vivo".

En teoría, se puede conectar cualquier número de generadores de baterías con la opción de paso de uno a otro para proporcionar una mayor duración (mayor "depósito de combustible") para hacer funcionar una carga. Esto permite un sistema muy flexible en el que cuatro unidades pueden utilizarse de forma independiente en trabajos o ubicaciones separadas o comprarse juntas para formar un sistema más grande. Nota: no importa si se utilizan juntos generadores de baterías de distintos tamaños y con distintos estados de carga; básicamente, a medida que el generador de menor capacidad/estado de carga se descargue, la carga será soportada por el siguiente, y así sucesivamente. En un sistema que utilice varios generadores de baterías conectados entre sí, todos deben estar encendidos para que estén en espera de ser utilizados.



## 5e) EMBALAJE Y TRANSPORTE



En terrenos resbaladizos o irregulares, se recomienda que dos personas maniobren el producto en todo momento.

## INSTRUCCIONES DE TRANSPORTE Y ELEVACIÓN

- El vehículo de transporte/carretilla debe estacionarse en una superficie nivelada.
- El vehículo/carretilla de transporte debe asegurarse para evitar que ruede mientras se carga el generador RITE-POWER.
- Asegúrese de que la capacidad del vehículo/carretilla, las superficies de carga/zona de almacenamiento y las cadenas o correas son suficientes para soportar el peso del generador RITE-POWER. Consulte la placa de datos del generador RITE-POWER para conocer su peso exacto.
- El generador RITE-POWER debe asegurarse cuando se transporte en cualquier vehículo con correas de amplia capacidad de carga.
- El generador RITE-POWER NO debe transportarse en el habitáculo de ningún vehículo.
- Respete los requisitos específicos de transporte y consulte la MSDS (Material Safety Data Sheet) cuando transporte el producto en vehículo. Está disponible en línea en el siguiente enlace: <https://ritelite.co.uk/product-resources/rite-power/> o escaneando el siguiente código QR:



## 5f) MODO DE ALMACENAMIENTO / TRANSPORTE

Si no va a utilizar el generador RITE-POWER, puede poner la unidad en modo de almacenamiento o transporte para reducir la descarga innecesaria de la batería. Para ello, mantenga pulsado el botón de encendido durante un mínimo de 6 segundos y, a continuación, suéltelo. La pantalla se apagará por completo para mostrar que ha sucedido esto. Para volver a utilizar la unidad, basta con pulsar el botón de encendido o conectarla para cargarla, la unidad se activará y volverá a funcionar con normalidad. Compruebe el estado de carga de la unidad cada tres meses y recárguela según sea necesario.

- Guarde siempre la unidad en un lugar seguro, lejos de menores o personas de competencia reducida, NO es un juguete.
- Guárdelo siempre en un lugar fresco y seco.

## Sección 6: SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Las siguientes notas sirven de ayuda y orientación para obtener lo mejor de su generador RITE-POWER. Describen posibles errores/fallos, qué puede causarlos y cómo se rectifican.

AVERÍA / ERROR	SOLUCIÓN
No hay salida de red de la unidad	Compruebe la conexión a la red eléctrica en la parte trasera del generador RITE-POWER, compruebe que el equipo a alimentar está encendido, compruebe que el equipo a alimentar funciona desde otra fuente de red eléctrica.
No hay salida de red de la unidad	Compruebe que la unidad está encendida mediante el interruptor situado junto a la pantalla. La pantalla debe iluminarse para indicar que el sistema está encendido.
No hay salida de red de la unidad. La pantalla se ilumina para indicar que el sistema está encendido.	Compruebe si el LED rojo está encendido en el centro del interruptor. Si el LED rojo parpadea, compruebe que la capacidad de la pantalla es superior al 0%; si no es así, recargue la batería. Tenga en cuenta que el voltaje de la batería debe ser de 22 V a 24,5 V o superior para que el sistema encienda la red eléctrica.
No hay salida de red de la unidad. El LED rojo parpadea pero hay capacidad en la batería.	Compruebe que la salida no está en cortocircuito - desconecte el enchufe de salida de red, apague y encienda el generador RITE-POWER y compruebe que el LED rojo de avería no parpadea. Ha reparado el cable/equipo causante del cortocircuito.
No hay salida de red de la unidad. El LED rojo parpadea pero hay capacidad en la batería.	Compruebe que la salida no está sobrecargada: desconecte el enchufe de salida de red o reduzca la carga de la salida, apague y encienda el generador RITE-POWER y compruebe que el LED rojo de avería no parpadea y que se restablece la alimentación de red.
No hay salida de red de la unidad. El LED rojo parpadea pero hay capacidad en la batería.	Compruebe que el generador RITE-POWER no esté demasiado caliente: se apagará automáticamente si la temperatura supera los umbrales permitidos del inversor que contiene para protegerlo de daños permanentes. Una vez enfriado, el generador RITE-POWER permitirá que se restablezca la alimentación de red. Apague la unidad y vuelva a encenderla para restablecerla. Si el problema persiste, deberá trasladar el generador RITE-POWER a un lugar más fresco y/o reducir la carga.
No hay salida de red de la unidad. El LED rojo parpadea pero hay capacidad en la batería.	Compruebe que el generador RITE-POWER no se ha dejado encendido, se apagará automáticamente si no se detecta carga o una carga inferior a 30W (inversor de 750W) o 75W (inversor de 2500W) en la salida después de 12 horas. Apague el generador y vuelva a encenderlo para restablecerlo.
La pantalla está en blanco, ningún LED rojo parpadea indicando un fallo.	Compruebe que el generador RITE-POWER no esté demasiado frío: se apagará automáticamente si las temperaturas caen por debajo de los umbrales permitidos de la batería que contiene para protegerla de daños permanentes. Una vez que aumente la temperatura, el generador RITE-POWER se reiniciará automáticamente y podrá funcionar con normalidad. Si el problema persiste, el generador RITE-POWER debe trasladarse a un entorno más cálido.



AVERÍA / ERROR	SOLUCIÓN
La pantalla está en blanco, ningún LED rojo parpadea indicando un fallo.	Compruebe que el generador RITE-POWER no esté demasiado caliente: se apagará automáticamente si la temperatura supera los umbrales permitidos de la batería que contiene para protegerla de daños permanentes. Una vez enfriado, el generador RITE-POWER se reiniciará automáticamente y podrá funcionar con normalidad. Si el problema persiste, el generador RITE-POWER debe trasladarse a un entorno más fresco.
La pantalla está en blanco, ningún LED rojo parpadea indicando un fallo.	Compruebe que el generador RITE-POWER no se ha dejado con la batería excesivamente descargada. - Se apagará automáticamente si el voltaje de la batería cae por debajo del umbral permitido de la batería que contiene para protegerla de daños permanentes. Enchufe un cargador SLK350CH, SLK750CH o SLK1000CH para recuperar automáticamente la carga completa de la batería.



**Nota** Algunos modelos están equipados con un interruptor aislador de la batería. Apáguelo cuando no lo utilice para evitar una descarga innecesaria de la batería. Enciéndalo para el funcionamiento, el aislador puede desconectarse si sólo se necesita recargar. El mando del aislador puede retirarse para evitar el funcionamiento no autorizado.

**Nota:** La batería debe recargarse siempre por completo después de cada uso.

*El sistema debe apagarse siempre después de cada uso mediante el botón situado junto a la pantalla. Aunque el inversor se apaga automáticamente cuando detecta una tensión baja en la batería, el sistema sigue generando una pequeña carga parásita que acabará descargando la batería si no se recarga posteriormente.*

AVERÍA / ERROR	SOLUCIÓN
El cargador no parece recargar la batería.	La causa más probable es que la batería esté demasiado caliente, esto puede ser debido a las altas temperaturas ambientales o simplemente por tratar de recargar la unidad inmediatamente después de un uso intensivo cuando las temperaturas ambientales son altas. Para rectificar, mueva la unidad a un lugar más fresco o deje que se enfríe y el sistema comenzará a cargar automáticamente una vez que la temperatura alrededor de la batería haya caído por debajo de 40°C. Dado que la temperatura afecta enormemente al rendimiento, la seguridad y la longevidad de las baterías de litio de su generador RITE-POWER, la unidad incorpora numerosos sistemas de protección para garantizar un uso prolongado y sin problemas.
El cargador no parece recargar la batería.	Las luces del cargador están encendidas (el ámbar y el verde parpadean alternativamente), pero el indicador de capacidad de la batería muestra que no entra energía para recargar la batería. Es posible que la batería esté sobrecargada. Normalmente, si este es el caso, la pantalla estará en blanco. Conecte el cargador a la batería y encienda el cargador en la red eléctrica. La pantalla debería encenderse. A continuación, pulse el botón de encendido de la batería. Se iniciará el proceso de carga y en la pantalla se podrá ver la energía que entra en la batería. Una vez iniciada la carga, el botón de encendido puede apagarse para desconectar el sistema inversor. Tenga en cuenta que, mientras lo hace, debe desconectar todos los aparatos conectados a la toma de corriente de la unidad.



## Sección 7: MANTENIMIENTO

- Se recomienda realizar una inspección periódica de todo el producto para detectar signos de desgaste e identificar posibles necesidades de mantenimiento. Esto debe hacerlo una persona competente al menos una vez al año, dependiendo del tipo de uso.
- El RCBO debe comprobarse una vez al mes para asegurarse de que sigue funcionando correctamente. Para ello, encienda el generador RITE-POWER mediante su botón verde de encendido/apagado; el LED rojo situado en el centro del interruptor debería encenderse para indicar que la red eléctrica está conectada. Asegúrese de que el botón principal de encendido/apagado del RCBO está en "on" o "1" y, a continuación, pulse el botón "Test"; el interruptor debería volver a "Off" o "0". Si no es así, lleve el generador RITE-POWER a un electricista competente o a una persona cualificada para que lo revise.
- Se recomienda el uso de guantes durante la puesta en marcha, el desmontaje, la limpieza y el mantenimiento para proteger al usuario.
- No permita nunca que el interior (carcasa superior) del generador RITE-POWER se moje, ya que podría dañar los componentes electrónicos que contiene. Si se detecta humedad, la unidad NO debe encenderse bajo ninguna circunstancia y debe ponerse en contacto con el fabricante Ritelite (Systems) Ltd o su distribuidor autorizado para que le asesoren con respecto a la reparación.
- Se comprobará el correcto funcionamiento de todos los cierres, mecanismos de bloqueo y pestillos antes de utilizarlos de su utilización.
- Debe sustituirse cualquier pieza dañada que pueda suponer un riesgo para el usuario o el personal.
- El generador RITE-POWER debe ser puesto fuera de servicio si, durante su uso, o reparación y mantenimiento se descubren daños graves.
- El generador RITE-POWER sólo puede volver a ponerse en funcionamiento después de haber sido reparado y examinado correctamente y firmado por personal autorizado.
- El uso de repuestos que no sean piezas originales de Ritelite (Systems) Ltd invalidará cualquier garantía.

### 7a) ASESORAMIENTO SOBRE ELIMINACIÓN

Si desea consultar nuestros últimos consejos sobre la eliminación de productos Ritelite al final de su vida útil, visite el siguiente enlace.

<https://www.ritelite.co.uk/disposal-advice>

### 7b) EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS

Para obtener más información sobre la garantía de los productos Ritelite, visite el siguiente enlace.

<https://www.ritelite.co.uk/warranty-information>



El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso. No asumimos ninguna responsabilidad por errores o admisiones.

**Ritelite (Systems) Ltd**

Meadow Park, Bourne Road, Essendine, Stamford, Lincolnshire, PE9 4LT

Tel. +44 (0) 1780 758585 E-mail. [sales@ritelite.co.uk](mailto:sales@ritelite.co.uk)

**[www.ritelite.co.uk](http://www.ritelite.co.uk)**